



第五十四届会议

议程项目 36

伯利恒 2000 年

1999 年 9 月 28 日巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会 主席给秘书长的信

我谨以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的名义,再次提请你注意一项在巴勒斯坦城市伯利恒举行的历史性盛大活动,这项活动将于 1999 年圣诞节开始,于 2001 年复活节结束。世界各地数以百万计朝圣者将抵达伯利恒,以标志新的千年之始,并庆祝耶稣基督诞生两千周年。这次独特的千年聚会应使我们全体能体会到伯利恒城的历史和文化遗产,本着对话、和解宽恕、共处及和平的精神携手共进。

1997 年,巴勒斯坦权力机构开展了伯利恒 2000 年项目,以便修复伯利恒的宗教和历史遗址,重建其基础设施,使该城市作好准备,以有意义和亲切的方式欢迎其访客。但是,多年来蹂躏着这块土地的冲突也给伯利恒造成伤害,使其复原成为一项重大而艰巨的任务。因此,国际社会的慷慨支助一直是而且依然是推动这个项目并确保它按时完成的关键。

巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会认识到这项事业的国际意义,于 1998 年 5 月请求将题为“伯利恒 2000 年”的项目列入大会第五十三届会议议程(A/53/141)。

大会就该项目进行辩论后,未经表决通过了 1998 年 11 月 18 日第 53/27 号决议。大会在该决议中除其他外,表示支持伯利恒 2000 年项目,并吁请整个国际社会提供更多援助和进一步参与,以确保其成功。

去年,委员会响应大会的呼吁,开办了一项活动方案,旨在使人们认识到并支持伯利恒 2000 年项目。委员会同意大利政府和罗马教廷合作,于 1999 年 2 月 18 日和 19 日在联合国粮食及农业组织(粮农组织)罗马总部召开了伯利恒 2000 年国际会议。有许多高级别人士出席了会议,其中包括罗马市长弗朗切斯科·鲁泰利阁下;联合国主管政治事务副秘书长、秘书长代表基兰·普伦德加斯特爵士;2000 年千禧大庆委员会主席兼罗马教廷代表团团长红衣主教罗杰·埃切加雷阁下;塞内加尔外交部长雅克·博丹先生;伊斯兰会议组织秘书长阿泽丁·拉腊基先生;粮农组织总干事雅克·迪乌夫先生;意大利共和国外交部长兰贝托·迪尼先生。在会上发言的知名人

士计有意大利众议院议长卢恰诺·维奥兰特阁下和意大利参议院副议长、意大利参议院院长尼古拉·曼奇诺阁下代表多梅尼科·菲西凯拉参议员阁下。巴勒斯坦解放组织执行委员会主席、巴勒斯坦权力机构主席亚西尔·阿拉法特先生也出席了会议，作了重要的发言。

委员会出席会议代表团由委员会副主席拉万·法哈迪大使(阿富汗)、委员会副主席布鲁诺·罗德里格斯·帕里利亚大使(古巴)、委员会报告员乔治·萨利巴大使(马耳他)、马哈瓦·邦古拉·卡马拉大使(几内亚)、纳赛尔·基德瓦大使(巴勒斯坦)和我本人组成。

来自世界各地的许多知名人士,包括不同宗教教派的代表,都就下列主题发表讲话:在展望全球和平与和解中庆祝新的千年;筹备千年庆祝活动。

在会议结束时,与会者通过了《罗马宣言》,他们在宣言中宣传巴勒斯坦权力机构开展的伯利恒 2000 年项目,强调迫切需要给巴勒斯坦人民带来经济复苏和繁荣。他们欢迎大会通过第 53/27 号决议,认为该项决议清楚表明国际社会热切希望把伯利恒人民和整个中东带进对话、容忍与和解的时代。与会者还表示,各宗教的信徒和民族均能在伯利恒内自由行动和无阻地进出圣地,对该城市的复兴是必不可少的。

在会议期间,以委员会主席为首的委员会代表团获得了意大利共和国总统奥斯卡·路易吉·斯卡尔法罗先生阁下的接见。斯卡尔法罗总统表示,意大利愿意继续作出一切努力,使和平进程重新按预期方式展开。委员会代表团也谒见了教皇约翰·保罗二世。教皇欢迎委员会所作的努力,并祝福即将在伯利恒举行的庆祝活动成功。在这些重要访问期间,联合国主管政治事务副秘书长、秘书长代表基兰·普伦德加斯特爵士与委员会代表团同行。

为了筹备会议,并在意大利政府的财政支助下,巴勒斯坦人民权利司同巴勒斯坦权力机构合作,编制了一份介绍联合国参与伯利恒 2000 年项目的情况的背景说明,题为“联合国与伯利恒 2000 年”。

委员会还在它于温得和克(1999 年 4 月)和开罗(1999 年 6 月)举办的国际会议期间,以及在它同政府间组织代表会晤时,致力争取各方对项目的支持。在今年内,委员会主席团曾就其工作方案各方面,同欧洲联盟、伊斯兰会议组织和阿拉伯国家联盟等代表举行协商,并特别重点讨论伯利恒 2000 年问题。

在每年举办声援巴勒斯坦人民国际日的范围内,1998 年 11 月在纽约联合国总部举行了题为“伯利恒 2000 年”的巴勒斯坦展览,其中包括来自伯利恒的艺术和摄影作品。这些作品也在委员会在罗马和温得和克主办的会议中展出。

联合国系统很早就带头向项目提供支助。1997 年初以来,联合国开发计划署便与伯利恒市政府密切协调,着手进行一系列改善基础设施的活动,并开发旅游部门。世界银行和联合国教育、科学及文化组织通过在当地积极参与各种具体项目,大大加强了这项倡议的可行性。捐助国、欧洲联盟委员会、非政府组织和个人的贡献对于项目的成功一直是必不可少的。迄今取得的成就令人感到鼓舞,但尚有许多工作要做。在国际社会的继续支持下,兹希望项目的目标可以实现。

伯利恒的普世和平与和解信息不仅对该区域各人民引起共鸣,而且对全人类引起共鸣。在这种启示下,伯利恒 2000 年庆典应开创了解、容忍与和平的新纪元。委

员会谨借此机会再次呼吁国际社会不遗余力地支持伯利恒 2000 年项目,以确保其成功。委员会还希望世界各地人民都前来耶稣基督的出生地,参加巴勒斯坦城市伯利恒的历史性庆典。

请将本函作为大会议程项目 36 的文件分发为荷。

巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席

易卜拉·德盖内·卡(签名)
